

Bibliographia, index codicum manoscriptorum, index nominum, in «Archivum Fratrum Praedicatorum» (ISSN 0391-7320), 13, (1943), pp. 183-201.

Url: <https://heyjoe.fbk.eu/index.php/afp>

Questo articolo è stato digitalizzato dalla Biblioteca Fondazione Bruno Kessler, in collaborazione con l'Institutum Historicum Ordinis Praedicatorum all'interno del portale [HeyJoe](#) - *History, Religion and Philosophy Journals Online Access*. HeyJoe è un progetto di digitalizzazione di riviste storiche, delle discipline filosofico-religiose e affini per le quali non esiste una versione elettronica.

This article was digitized by the Bruno Kessler Foundation Library in collaboration with the Institutum Historicum Ordinis Praedicatorum as part of the [HeyJoe](#) portal - *History, Religion, and Philosophy Journals Online Access*. HeyJoe is a project dedicated to digitizing historical journals in the fields of philosophy, religion, and related disciplines for which no electronic version exists.



Nota copyright

Tutto il materiale contenuto nel sito [HeyJoe](#), compreso il presente PDF, è rilasciato sotto licenza [Creative Commons](#) Attribuzione-Non commerciale-Non opere derivate 4.0 Internazionale. Pertanto è possibile liberamente scaricare, stampare, fotocopiare e distribuire questo articolo e gli altri presenti nel sito, purché si attribuisca in maniera corretta la paternità dell'opera, non la si utilizzi per fini commerciali e non la si trasformi o modifichi.

Copyright notice

All materials on the [HeyJoe](#) website, including the present PDF file, are made available under a [Creative Commons](#) Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License. You are free to download, print, copy, and share this file and any other on this website, as long as you give appropriate credit. You may not use this material for commercial purposes. If you remix, transform, or build upon the material, you may not distribute the modified material.



BIBLIOGRAPHIA

IOANNES DE TORQUEMADA O. P. — **Apparatus super Decretum Florentinum Unionis Graecorum.** Ed. E. Candal S. J. (Concilium Florentinum, Documenta et Scriptores, ser. B, vol. II, fasc. I). Roma, Pontif. Inst. Orient. Studiorum 1942. LXI-147 pp.

L'Institut pontifical pour les études orientales vient d'enrichir sa collection de publications sur le concile de Florence d'un nouvel ouvrage que les historiens de l'Eglise accueilleront avec joie et gratitude; c'est l'*Apparatus* de Jean de Torquemada sur le décret d'union avec les grecs au concile de Florence, dont le Père E. Candal nous procure une édition critique. On ne saurait, en effet, se faire une idée exacte de cet événement capital dans l'histoire de l'Eglise sans avoir étudié l'ouvrage du grand cardinal dominicain. L'importance de l'ouvrage et l'influence qu'il a exercée dans les tractations d'union sont trop connues pourqu'il soit nécessaire d'insister sur l'opportunité de la présente publication. Elle se justifie en outre du seul fait que l'ouvrage est devenu rare et que l'édition de Venise (1561) qui nous l'a transmis, est en plusieurs endroits défectueuse et ne répond plus aux exigences de la critique moderne. C'est pourquoi le P. Candal s'est proposé de reconstruire un texte critique de l'*Apparatus* — indépendamment de l'édition antérieure — en recourant directement et uniquement aux manuscrits qui l'ont conservé. Ceux-ci sont au nombre de quatre, dont il nous donne une description minutieuse. Ce sont le Vat. lat. 4165, le Vat. lat. 2580, le Marcianus lat. 2320 de Venise et l'Orator. lat. 223 de Naples. Le texte de l'édition reproduit le ms. Vat. lat. 4165; les variantes du 2^e et du 3^e ms. sont indiquées dans l'apparat critique.

Quant à l'édition, empressons-nous de le dire, elle est particulièrement bien soignée. La disposition typographique est excellente; les divisions de l'ouvrage sont clairement indiquées ce qui en rend le maniement facile et la lecture aisée. Aussi l'apparat critique est digne de tout éloge. Il faut féliciter l'éditeur pour l'effort énorme qu'il a dépensé à l'identification des nombreuses citations. Ce fut un dur travail dont il s'est acquitté à merveille. Enfin, ce qui augmente encore la valeur de son travail, c'est le quadruple index qu'il a joint à l'édition du texte; table analytique des matières, historico-théologique, puis une table détaillée des citations scripturaires, ensuite une troisième reportant celles des auteurs ecclésiastiques et profanes et enfin un index général des personnes citées dans l'ouvrage tout entier. Comme

instruments de travail, ces multiples index sont appelés à rendre de réels services; les savants lui en sauront gré.

Il convient de signaler encore le tableau synoptique de l'Apparatus que l'éditeur a joint à l'édition du texte. La structure de l'ouvrage, les divisions et sous-divisions sont clairement indiquées, avec renvois précis aux lieux où l'on peut les trouver. De la sorte, le P. Candal a beaucoup facilité l'étude de l'ouvrage.

Aux mérites d'une bonne édition, il faut ajouter celui d'une excellente introduction. L'auteur y traite, avec compétence, de la préparation scientifique de Torquemada avant son apparition au concile de Florence (Ch. I), de son activité aux conciles de Ferrare-Florence (Ch. II), enfin de la structure et de la valeur théologique et historique de l'Apparatus. Pour ce qui concerne la première et la seconde partie, s'il est vrai que l'auteur n'apporte pas de nouvelles données biographiques, il a toutefois le mérite d'avoir synthétisé le matériel épars dans les différentes sources. Son information est vaste, en effet, comme on peut s'en convaincre par l'essai bibliographique qu'il nous donne, dans les premières pages, du grand cardinal dominicain.

Comme l'auteur ne vise pas à nous donner une biographie de Torquemada, il serait injuste de notre part de vouloir discuter ici quelques points secondaires qui semblent inexacts, comme p. ex. la date de nomination de Torquemada comme maître du sacré palais; il faudra reculer celle-ci de quelques années, Barthélemy Lapacci ayant occupé la fonction après André de Constantinople. Il nous plaît par contre d'attirer l'attention sur l'aperçu intéressant et instructif qu'il nous donne de l'activité conciliaire du cardinal et sur l'analyse des ouvrages que ce dernier a composés à cette occasion. Le P. Candal le fait en connaisseur de cause et avec brillant; on le suit d'autant plus volontiers dans ses exposés qu'il se réfère constamment aux sources et est parfaitement au courant des dernières études parues sur la matière, qu'il sait mettre à profit pour mainte question discutée. Signalons dans son examen des ouvrages attribués à Torquemada, sa conclusion négative pour ce qui concerne l'authenticité de l'opuscule « *De fermento et azymo* » et de celui, commençant par les mots: *Circa principium conventionis*.

Digne de remarque est aussi le troisième chapitre où il nous donne une analyse pénétrante de l'Apparatus. Il nous expose avec maîtrise la valeur de l'ouvrage, d'abord sa valeur historique qu'il considère comme de tout premier ordre; ensuite sa portée théologique. Le beau paragraphe dans lequel il examine le contenu de l'ouvrage, rendra, en raison de sa clarté, de réels services à quiconque veut l'étudier.

Il n'y a pas de doute que l'ouvrage du P. Candal, soit pour l'édition exemplaire du texte, soit pour la savante étude qui l'introduit, aura de la part des érudits l'accueil qu'il mérite.

R. Creytens O. P.

A. G. JONGKEES. — **Staat en Kerk in Holland en Zeeland onder de Bourgondische hertogen 1425-1477** (Bijdragen van het Instituut voor Middeleeuwsche Geschiedenis der Rijks-Universiteit te Utrecht, XXI). - Groningen, Batavia, J. B. Wolters 1942. 358 pp.

Le problème des rapports entre l'Eglise et l'Etat au moyen âge a suscité depuis longtemps l'intérêt des historiens. Si l'on y revient souvent, c'est sans aucun doute parce que les synthèses générales qu'on en a dressées ne satisfont pas complètement, le problème étant trop vaste et trop complexe pour qu'on puisse l'embrasser d'un seul coup et en donner une solution, applicable aux différentes époques et aux différents états européens du moyen âge. Il fallait avant tout, pour mener à terme pareille entreprise, des œuvres d'approches, examinant et illustrant d'une façon concrète, mais scientifique, les rapports entre les deux pouvoirs dans un pays et sous un régime déterminés. Or c'est là l'intérêt de l'ouvrage de M. Jongkees. Il a choisi un terrain d'investigation bien délimité: les rapports entre l'Eglise et l'Etat dans les comtés de Hollande et de Zélande au temps des ducs de Bourgogne (1425-1477); ensuite il a élaboré le sujet avec une méthode critique, digne de tout éloge. Son livre a donc le double mérite de combler une lacune dans l'histoire politico-religieuse des Pays-Bas (Hollande et Zélande en particulier) et de nous présenter d'une façon plus exacte, parce que plus concrète et plus nuancée les rapports entre les deux pouvoirs.

On suit d'autant plus volontiers l'auteur dans ses exposés que ceux-ci sont marqués au coin d'une grande objectivité; il s'attache à faire parler les faits et n'avance rien qui ne soit solidement documenté. Discret et serein dans la discussion des opinions d'autrui, il montre une juste compréhension des situations et des circonstances historiques dont d'autres n'ont pas toujours tenu compte en critiquant les institutions et les usages ecclésiastiques du moyen âge.

A ces qualités il faut ajouter la vaste information de l'auteur. La bibliographie est abondante et à jour. Il recourt constamment aux sources et très souvent à des documents inédits. L'auteur a consulté beaucoup de pièces d'archives ce qui lui permet d'apporter du nouveau sur plus d'un point ou d'illustrer d'une façon heureuse des faits ou des événements restés dans la pénombre jusqu'ici.

Il est impossible de relever, dans le cadre d'une simple recension, tous les résultats de ses investigations. Il nous faudrait des pages entières pour résumer tout ce qu'il y a d'intéressant dans les beaux chapitres I et II, où il expose les rapports entre les ducs de Bourgogne et le Saint Siège, leur politique religieuse, leur attitude envers les religieux et les fondations des couvents. Les chapitres suivants ne sont pas moins intéressants. L'auteur y examine à fond toutes les questions relatives au système social, fiscal et

économique des Etats, les tensions et les luttes que susciterent ces questions entre le clergé et le pouvoir civil.

Les chapitres 2 et 13 surtout méritent de retenir notre attention, parce qu'ils intéressent plus directement les lecteurs de notre revue. Dans le premier, l'auteur traite, avec compétence, des rapports entre les ducs de Bourgogne et les Dominicains, de l'influence que ceux-ci ont exercée et du rôle qu'ils ont joué à la cour comme conseillers et confesseurs des ducs. Parmi ceux dont ils parlent, signalons comme particulièrement importants, Martin Porée et Laurent Pignon, Jean Marchant et Dominique de Roserio. Ce chapitre forme un beau complément à l'étude du P. Chapotin sur les dominicains, confesseurs des rois de France. Il faudra dorénavant tenir compte de l'ouvrage de M. Jongkees en étudiant les différentes formes d'apostolat des frères Prêcheurs, dont celle de confesseur et conseiller de rois et de princes, est une des plus caractéristiques.

A remarquer aussi dans ce chapitre, la partie consacrée à Jean Van Neck (c. 1375-1448), le « grand prieur » du couvent dominicain de la Haye. Personnage quasi inconnu, même des historiens de l'Ordre, M. Jongkees a le mérite de l'avoir exhumé. On lui en saura gré, car, comme il résulte du *curriculum vitae* qu'il en donne, Jean Van Neck était un personnage éminent, d'une influence considérable, qui joua dans la politique de l'époque, un rôle semblable à celui de Martin Porée.

Le chapitre 13 présente un intérêt semblable pour l'histoire de l'Ordre. L'auteur y traite de la réforme, de la congrégation de Hollande, des personnages qui y prirent part comme Jean Utenhove, de l'intervention des ducs en faveur de ce renouveau religieux. Ce dernier point surtout mérite attention; il explique les progrès rapides de la réforme dans ces pays, alors que dans d'autres elle ne s'effectuait que lentement et au prix de grands efforts.

Pour ce qui concerne l'histoire de la réforme dans les couvents dominicains et les personnages qui y jouèrent un rôle actif, l'aperçu qu'il nous en donne est bref mais exact. Il y aurait lieu de le compléter et d'ajouter d'autres détails qui semblent lui avoir échappés. Les articles de G. Meersseman p. ex. dans *Archivum Fr. Praedicatorum*, 1936-8, fourniraient de renseignements intéressants.

Comme on voit, l'ouvrage de M. Jongkees est une contribution importante à l'histoire politico-religieuse du moyen âge et des Pays-Bas en particulier. Il fait honneur à l'université d'Utrecht où il fut présenté comme thèse de doctorat et à la collection des « Bijdragen », dirigée par le prof. O. Oppermann, où il vient de paraître.

R. Creytens O. P.

AT. LOPEZ. — **Obispos en el Africa septentrional desde el siglo XIII** (Istituto General Franco para la Investigación Hispano-áraba, Serie 3^a Archivos españoles N. 6). Tanger, Tipografía Hispano-Arábica 1941-XVIII + 284 pp. + 18 pp. non comptées. 2^a edición corregida y aumentada.

Dans le t. 14 (1920) de l'Archivo Ibero-Americano le R. P. Athanase López O. F. M. publia une Memoria historica de los obispos de Marruecos desde el siglo XIII, travail qui parut également en tiré à part avec une introduction (Madrid 1920, XIV + 106 pp.). L'ouvrage se recommandait par la documentation inédite, tirée en majeure partie des Archives Vaticanes. Durant la guerre civile d'Espagne le fanatisme antireligieux, qui causa l'incendie du collège Cardinal-Cisneros à Madrid, fit disparaître les exemplaires invendus tant de la revue que du tiré à part. On saluera avec d'autant plus de joie la présente réédition qu'elle contient de nouveaux matériaux inédits qui justifient le qualificatif d'édition augmentée. L'ouvrage se présente comme suit. Préface de Don Tomás Garcia Figueras, secrétaire général du Haut commissariat espagnol au Maroc, contenant entre autres le *curriculum vitae* de l'auteur (p. III-IV), bibliographie du R. P. Ath. López (p. V-VII), introduction générale sur les relations hispano-africaines au moyen âge, avec des documents inédits (p. VII-XVII). L'ouvrage proprement dit (p. 1-273) se divise en 8 parties de longueur, importance et valeur inégales.

1. Les évêques du Maroc (p. 1-151). Notices sur 34 évêques du Maroc, depuis le XIII^e s. jusqu'en 1631. Jusqu'au début du XV^e s. les évêques du Maroc étaient résidentiels, au moins en droit, et pour plusieurs d'entre eux on sait qu'ils résidèrent au moins temporairement parmi les fidèles dont ils avaient la charge. Dans la suite les évêques du Maroc devinrent auxiliaires des archevêques de Séville, ville où ils résidaient parfois déjà au XIV^e s. Cette partie de l'ouvrage est de beaucoup la plus originale et la meilleure. — 2. Les évêques titulaires de Fez, de la fin du XV^e au XVII^e s. (p. 152-162). Catalogue extrait de l'Historia ecclesiastica ultramarina du vicomte de Paiva Manso (t. I, Lisbonne 1872) et de la Hierarchia catholica d'Eubel-Van Gulik-Gauchat. — 3. Les évêques titulaires de Targa (p. 163-164) et de Salé (p. 165) d'après Paiva Manso. — 4. Les évêques de Tanger de 1469 à 1570 (p. 167-181) d'après Eubel et Paiva Manso, mais avec quelques renseignements inédits en plus, concernant surtout l'histoire de la chrétienté de Tanger à l'époque de la domination anglaise (1661-1685). — 5. Les évêques de Ceuta de 1421 à 1846 (p. 182-260); la partie la plus importante du livre après celle sur les évêques du Maroc, avec utilisation de documents inédits, surtout pour la période 1657-1692 (Archives de l'ambassade d'Espagne à Rome). — 6. Les évêques de Safi durant la brève domination portugaise (1508-1541) (p. 261-265). L'auteur a tiré parti entre autres des travaux de P. de Cenival. — 7. Notes de peu d'importance sur les évêques et mission-

naires espagnols d'Algérie, Tunisie et Tripolitaine (p. 266-273). Quatre appendices (pp. 274-280), une brève conclusion, et 3 index (18 pages non numérotées) terminent le volume. — Des travaux comme le présent sont toujours utiles, même quand ils se bornent à recueillir des données dispersées dans des publications parfois difficilement accessibles. A plus forte raison doit-on féliciter les auteurs qui, comme le P. L., joignent l'inédit à la compilation. Ces mérites essentiels du travail une fois reconnus il me reste à accomplir un devoir dont un recenseur consciencieux ne peut pas se dispenser : signaler quelques défauts dont l'exposé prendra nécessairement une place assez large. Je m'excuse de cette disproportion à laquelle me contraint la nécessité de justifier mes critiques. L'auteur, comme le montrent les exemples suivants, n'a pas toujours porté, dans l'utilisation de ses sources, toute la précision désirable.

Tout d'abord, ce qu'il nous dit des évêques de Ceuta est tiré en majeure partie de l'*Historia ecclesiastica ultramarina* du vicomte de Paiva Manso (1872) et de l'étude de Lévy Maria Jordão sur les évêques de Tanger et Ceuta, parue à Lisbonne en 1858 sous le titre *Memoria historica sobre os bispados de Ceuta e Tanger*. Ce dernier ouvrage a été employé par le R. P. P. B. Gams dans sa *Series episcoporum ecclesiae catholicae*, Ratisbonae 1873, p. 470. Le P. L. ne semble en connaître qu'une traduction espagnole parue à Tanger en 1909. Le malheur ne serait pas grand en soi. Mais le P. L. accuse Jordão d'avoir plagié Paiva Manso dont l'*Historia ecclesiastica ultramarina* a paru 14 ans plus tard ! Voici ce qu'il écrit p. 167 n. 1 : « La Memoria del Dr. Levi, traducida al español por el misionero franciscano P. Buenaventura Garcia Munos, es un plagio completo de la Historia Eclesiástica Ultramarina » et à la p. 182 il répète la même grave accusation : « En el año de 1909 imprimióse en la tipografía hispano-arábiga de la Misión Católica de Tanger la Memoria histórica de los obispados de Ceuta e Tanger por el Dr. Levi Maria Jordán... la cual, como decimos en otro lugar, es una copia literal de la Historia Ecclesiastica Ultramarina publicada en el año 1872 per el vizconde Paiva Manso ». Notons que, dans la suite, quand il cite en abrégé l'ouvrage de Jordão, le R. P. L., au lieu d'appeler ce dernier, selon l'usage, par son nom de famille, parle constamment du Dr. Levi ! Il ne semble pas s'être douté que le Dr. au prénom juif est l'éditeur du t. I du *Bullarium Patronatus Regum Portugalliae* (Lisbonne 1868), publication poursuivie ensuite par le vicomte de Paiva Manso (t. II, 1870). En traitant des évêques de Ceuta et Tanger il eût fallu recourir à cette publication de sources.

Autre exemple d'inexactitude fâcheuse. A la p. 13 l'auteur écrit : « El obispo Fr. Domingo falleció probablemente en el año de 1248, peus el 6 de marzo del año siguiente le sucedió en la sede de Baeza Dom Petro Martinez » et il renvoie en note à Eubel, *Hierarchia cath.* t. I, p. 130, ainsi qu'à son

propre ouvrage: *La provincia de España de los Frailes Menores*, Santiago 1915, 73-79.

Mais la référence à Eubel (qui d'ailleurs est fausse, car c'est à la p. 262, sous le titre *Giennen*, qu'il faut chercher le renseignement en cause), est un trompe-l'œil. On lit en effet, dans la liste des évêques de Jaen: Petrus Martinez, sed. 1249 Mart. 6 ». Le « sed », abbréviation de « sedet », signifie que, dans un document du 6 mars 1249, Pierre Martinez figure comme évêque de Jaen; ce n'est pas la date de sa nomination. Eubel d'ailleurs renvoie simplement à Gams, p. 38, qui, lui aussi écrit: « 1249 6. III sed(et) Petrus Martinez ». Gams cite comme sources 4 ouvrages espagnols; combien il eût été souhaitable que le P. L. non seulement lût avec plus d'attention Eubel et Gams, mais qu'il renvoyât son lecteur directement à la source espagnole, en indiquant si possible la nature du document qui fournit le renseignement repris par Gams et Eubel. On regrettera également, pour les documents pontificaux cités par l'auteur, l'absence des renvois si utiles aux numéros de Potthast, de Pressuti et des autres ouvrages où sont analysés les registres pontificaux. Le P. L. cite seulement le registre de Clément V, édité par les Bénédictins.

Autre exemple d'inattention. En traitant des évêques de Ceuta de 1459 à 1479, l'auteur disposait de deux sortes d'informations: a) les données de la Hierarchia d'Eubel; b) une liste des bénéfices conférés par Alphonse V (1438-1483) de Portugal, écrite par un contemporain, Vasco de Atayde, vers la fin du règne. Il n'était pas difficile de concilier les données des deux sources, parfaitement claires, bien que l'auteur (p. 189 et 191) se plaigne de « confusions » qui n'existent que dans sa tête. Voici comment se présente la succession des évêques de Ceuta: Jean Manuel, Carme, nommé le 20 juillet 1443, est transféré à Idafia (La Guarda) avant le 9 juillet 1459, date où il s'oblige au paiement des « services » (Eubel II 149 Egitanen.; Eubel lui donne entre parenthèses le titre Tiberiaden., qu'il avait porté en 1442-1443; les parenthèses indiquent généralement chez Eubel que la donnée en question ne se trouve pas dans le document cité à la troisième colonne). Le successeur de Jean Manuel est Jean Rodriguez (Galvao) qui s'oblige le 13 juillet 1459. Mais il n'a pas 28 ans et c'est pourquoi (Eubel II 125 Cepten. n. 2) il est nommé comme simple administrateur (ce qui lui permettra de toucher les revenus) pour devenir évêque quand il aura 28 ans. Mais, le 17 septembre 1459, Jean Rodriguez Galvao, év. élu de Ceuta, âgé de 20 ans, est transféré au siège de Coimbra (Eubel II 132 Colimbrien.) et il a pour successeur Alvare, chanoine d'Evora qui s'oblige, le 17 octobre 1459, au paiement des services; la vacance du siège (Eubel II 125 Cepten. première colonne) est due à la translation de Jean Rodriguez au siège de Coimbra. Si bref que soit le temps Jean Rodriguez Galvao a donc passé sur le siège de Ceuta en 1458/59. Il y a ensuite une lacune dans la documentation. Le 9 janvier 1472 Jean Alphonse Manuel Ferraz est promu évêque de Ceuta. Le

motif de la vacance est inconnu, parce que le registre des archives vaticanes, où Gius. Garampi a pris le renseignement inséré dans ses fiches, a disparu depuis lors. Le 17 mars 1477 Jean Alphonse Manuel Ferraz, év. de Ceuta, s'oblige pour l'évêché de d'Idaña, où il passe (Eubel II 149 Egitanen.) et le 28 mars 1477 Martin Pedro, doyen de Braga, est promu év. de Ceuta, siège vacant par la translation de Jean (Alphonse Manuel Ferraz) à Idaña. Mais déjà le 24 septembre 1477 Martin Pedro, év. de Ceuta, s'oblige pour l'évêché de Lamego (Eubel II 171 Lamecen.). Et ici se présente la seule difficulté du problème. D'après la liste des bénéfices d'Alphonse V ce monarque conféra, durant sa vie, 4 fois l'évêché de Ceuta. Mais le texte tel qu'il est donné par le P. L., p. 191, ne nomme que trois bénéficiaires désignés par le roi: « Don Juan, que fué Obispo de La Guarda » (= Jean Manuel, év. de Ceuta 1443-1458, év. d'Idaña ou La Guarda 1459-1467) « Don Juan Ferraz » (= Jean Alphonse Manuel Ferraz, év. de Ceuta 1472-1476, év. lui aussi de La Guarda, 1477-1478) « Don Juan Galvao que ahora lo tiene y que vino por embajador al Duque de Borgoña ». Il s'agit ici de Jean Rodriguez Galvao, auquel le roi conféra deux fois le bénéfice de Ceuta, ce qui expliquerait pourquoi trois noms seulement figurent dans notre liste si toutefois le texte de celle-ci est exact. L'affirmation de ce témoin contemporain ne doit pas être mise en doute; mais autre chose est la collation royale d'un bénéfice, autre chose la ratification du Saint-Siège. On sait que les deux pouvoirs n'allaient pas toujours d'accord en ces matières, loin de là. Il n'y a donc pas lieu d'être surpris si, le 15 mars 1479, Just Baldini devient év. de Ceuta, siège vacant par translation de Martin (Pedro) à celui de Lamego. Jean Rodriguez, manifestement un favori royal, après son court passage à l'évêché de Ceuta en 1458/59 était devenu év. de Coimbra (1459-1469: Eubel II 132) et passa ensuite sur le siège d'Evora, pour lequel il s'obligea le 9 février 1469 (Eubel II 149 Elboren.). Mais le siège d'Evora fut occupé, peut-être dès 1476 (Gams 486), sûrement avant le 5 sept. 1481, par Garsias de Meneses (Eubel II 149 Egitanen.) Jean Rodriguez quitta donc le siège d'Evora à cette époque, ce qui confirme par recoupement l'affirmation de Vasco de Atayde relative à son second passage sur le siège de Ceuta, passage qui, semble-t-il, ne fut pas reconnu par le Saint-Siège.

P. 99-100 le P. L. s'en prend à l'*Univers* du 29 avril 1911 et à la *Croix* du jour suivant, qui font d'Adhémar d'Aurillac un Français et tirent de ce fait des conclusions politiques exagérées, pour ne rien dire de plus. Ces deux journaux confondent en plus *Aureliacum* (Aurillac en Auvergne) avec *Aurelianum* (Orléans). Cette polémique contre des journaux est peut-être déplacée dans un ouvrage scientifique. En tout cas elle eût été mieux reléguée dans une note. Mais, quoi qu'en dise le P. L., le nom d'Aurillac est un puissant argument pour l'origine française du religieux en question. Le fait qu'il soit venu au Portugal dans la suite d'une princesse anglaise explique aisément qu'on l'ait parfois appelé Anglais.

Ces quelques exemples justifient une certaine réserve dans l'utilisation de l'ouvrage du P. L. Au surplus le lecteur pourra constater aisément un manque de précision en parcourant l'index des ouvrages cités et en comptant les item où manquent, soit le lieu d'impression, soit la date, soit quelque autre détail bibliographique utile ou indispensable. La présentation typographique laisse aussi à désirer. L'abus des caractères gras donne à certaines pages une allure de journalisme et leur variété dépare le travail, qui, par ailleurs, sera très bien vu des lecteurs de l'AFP pour les renseignements nombreux qu'il contient sur des évêques dominicains ayant occupé un siège dans l'Afrique du Nord et aussi sur le couvent fondé à Tanger, à l'époque portugaise, et qui disparut dans les débuts de la domination anglaise.

R. Loenertz.

M. A. VAN DEN OUDENRIJN. — **Der Traktat Յարազու առաքինու թեանց հոգւոյն von den Tugenden der Seele.** Ein armenisches Exzerpt aus der Prima Secundae der Summa Theologica des hl. Thomas von Aquin (1337) mit Einleitung, lateinischer Uebersetzung und Glossar (Collectanea Friburgensia. Veröffentlichungen der Universität Freiburg (Schweiz). Neue Folge, Fasc. XXIX). — Fribourg en Suisse 1942. 154 pp.

Le R. P. Marc Antoine van den Oudenrijn O. P., professeur à l'Université de Fribourg en Suisse, publie, avec traduction latine, le texte arménien du *De virtutibus animae*, un des traités scolastiques issus de l'école des « Frères Uniteurs » qui, dans la première moitié du xiv^e siècle, traduisirent ou adaptèrent en arménien bon nombre d'ouvrages d'auteurs dominicains du xiii^e.

Le traité *De virtutibus*, composé au monastère de Kharnay en 1337, nous est conservé dans une version arménienne due à l'« Uniteur » arménien Jacques l'Interprète. Le R. P. v. d. O. nous en donne le texte d'après le plus ancien des manuscrits connus, le cod. arm. 74 de Berlin (Ms. or. Quart. 304), écrit à Kharnay par fra Dōminikos (ou Tērūni), au plus tard en 1347. Le traité comprend une préface et 23 chapitres; les cinq premiers forment une sorte d'introduction traitant des vertus cardinales; l'auteur y utilise la *Summa de vitiis et virtutibus* de Guillaume de Péraldus (Peraldus); quant aux chapitres VI-XXIII, ils ne sont qu'une adaptation d'une partie de la I^a II^{ae} de la Somme Théologique de saint Thomas (quaest. 49-67). La version de Jacques l'Interprète, qui dans son ensemble est exacte, claire et concise, n'est cependant pas exempte de toute erreur. Le manuscrit de fra Dōminikos est déjà entaché d'un assez grand nombre de fautes.

Tels sont les principaux points développés par le R. P. v. d. O. dans son introduction, brève mais substantielle (p. 5-26); elle se termine par quelques remarques (p. 24-26) sur la langue, si décriée, de l'école de Kharnay; l'auteur, qui a déjà traité ce sujet ailleurs, fait observer que les traducteurs du xiv^e siècle ne méritent pas la mauvaise réputation qu'on leur a faite à ce point de vue, car leur langue, encore relativement pure, ne s'écarte pas tellement du *grabar* de leurs contemporains (C'est bien là l'impression que donne la version de Jacques l'Interprète — qui était arménien —; mais quand les traducteurs étaient des occidentaux?).

Le texte du traité, avec la traduction latine en regard, occupe les p. 28-143; au bas de la traduction sont indiquées les références aux sources, Peraldus et saint Thomas. Le volume se termine par un précieux glossaire arménien-latin portant principalement sur la terminologie scolastique utilisée par le traducteur.

G. Garitte.

INDEX CODICUM MANUSCRIPTORUM

- Barcelona, Archivo del Cabildo Catedral
35: 101 106.
- Berkeley, Univ. of California, Bancroft
libr., Mex. ms. 142: 14 50.
- Berlin, Staatsbibl. cod. Hamilton 562:
129-130.
— Staatsbibl. ms. Or. Quart. 304: 191.
- Bologna, S. Domenico ms. 488: 138-148.
- Breslau, Staatsarchiv D. 26: 165 168.
— Rep. 57: 164.
— Rep. 77: 170.
— Rep. 116: 171 177.
— Rep. 135 D. 24: 169.
— Rep. 135 D. 25: 169 171-8.
— Rep. 135 D. 30: 177.
- Breslau, Univ. Bibl. I Q 13: 170.
— I Q 89: 172.
— I Q 191: 168 170-8.
— I Q 324: 172.
— I Q 330: 170.
— I Q 338: 170.
— I Q 340: 174.
— I Q 348: 173.
— I Q 386: 171.
— I Q 400: 172.
— I Q 412: 174.
— I Q 415: 170.
— I Q 460: 173.
— I Q 472: 177.
— I Q 475: 172.
— II Q 15: 170.
— II F 106: 173.
— IV F 46: 172.
— IV F 65: 172.
— IV Q 3: 171.
— IV Q 5: 169.
— IV Q 7: 171.
— IV Q 11: 170.
— IV Q 15: 170.
— IV Q 21: 171.
— IV Q 25: 169-170.
— IV Q 35: 170-1.
— IV Q 55: 171.
- Cambrai 207: 113.
- Cambridge, Corp. Christi coll. 157: 112.
- Cremona, Bibl. govern. 49: 129-130.
- Madrid, Arch. Nat., Cartas de Indias,
Caja 2, n. 124: 58.
- Madrid, Bibl. Real 493: 59-94.
- Napoli, Orator. lat. 233: 183.
- Paris, Nat. lat. 1442: 123.
- Roma, Bibl. Angelica 118: 123.
— 1286: 111.
- Roma, Arch. segr. Vat., Reg. Lat. 38: 179.
— Reg. Vat. 43: 182.
- Roma, Bibl. Vat., Barb. lat. 843: 111.
— Ottob. lat. 87: 105-6.
— Ottob. lat. 180: 105-6.
— Ottob. lat. 1759: 110 125-6 128.
— Ottob. lat. 2284: 111.
— Vat. lat. 2580: 183.
— Vat. lat. 4100: 123.
— Vat. lat. 4129: 111.
— Vat. lat. 4131: 124-6 128.
— Vat. lat. 4165: 183.
— Vat. lat. 4905: 125 128.
— Vat. lat. 6221: 111.
— Vat. lat. 6736: 105-6.
— Vat. lat. 8184: 126.
— Vat. lat. 10497: 111 121-2.
- Sevilla, Bibl. Colomb. cod. Y-131-24:
60-94.
- Simancas, Arch. gen. Estado, Leg. 892: 5
54.
- Soissons 125: 63 71.
- Tours, Bibl. com. 464: 63.
- Uppsala, Univ. Bibl. 610: 112 114 119.
- Venezia, S. Marco 77: 112 121-2.
— 92: 64 72.
— 2320: 183.
- Wien, Bibl. conv. O. P. 157: 179.
- Wien, Staatsbibl. 4573: 111 122.

INDEX NOMINUM

- Abraham Bolcslaviensis O. P. 176.
 Adamson I., O. P. 149-160.
 Adrianus VI 19.
 Advocati Ioh. v. Foyt Ioh.
 Aguilar Fr. de, O. P. 49.
 Alberti L., O. P. 121.
 Albertus O. P. 176.
 — de Brusaporcho O. P. 145.
 — Mantuanus O. P. 145.
 — Paduanus O. P. 143.
 Aldrovandi L. 144 146-148.
 Aldrovandinus Bononiensis O. P. 142.
 Alexander VI 25 31 52.
 Alfonsi Th., O. P. 138 142 146-148.
 Almagro D. 33.
 Almeida F. 46.
 Almus Paduanus O. P. 144.
 Altamura A., O. P. 100.
 Alvarez Osorio D. 18.
 Amadeus Paduanus O. P. 147.
 Ambrosius, s. 81.
 — de Liegnitz O. P. 176.
 Anderson D., O. P. 150.
 Anderson P. J. 150.
 Andreas Coci O. P. 173.
 — de Constantinopoli O. P. 184.
 — de Oppavia O. P. 175.
 — Petri O. P. 170.
 — de Saragoza O. P. 142.
 — de Vratislavia O. P. v. A. Fabri.
 Andriolus Ariminensis O. P. 148.
 — Ystriensis O. P. 145.
 Andriucius Camerinensis 148.
 Angelucius Aesculanus 147.
 Angelus O. P. 176.
 — Clugiensis O. P. 147.
 Anghiera P. M. de 39.
 Angelus P. de, O. P. 18.
 Anselmus de Boissy 64.
 Antonius Bononiensis O. P. 145.
 — de Saxi O. P. 147.
 Anzutus Utinensis O. P. 143.
 Appel Fred., O. P. 176.
 Arancinus Mantuanus O. P. 145.
 Ardicio Vercellensis O. P. 145.
 Aristoteles 70 89.
 Armaninus Bononiensis 146.
 Arriaga L. de, O. P. 36.
 Artuichus Parmensis O. P. 143.
 Augustinus, s. 74 76 78 79 94.
 — Paduanus O. P. 145.
 Avendanus D., S. I. 46.
 Balthasar O. P. 173.
 — Veronensis O. P. 144.
 Baroni G. 181.
 Barrientos A de, O. P. 10.
 Bartholomaeus de Bagnacavallo O. P. 143.
 — Bononiensis O. P. 143.
 — Bononien. O. F. M. 64.
 — Lapacci O. P. 184.
 — Parmensis O. P. 145.
 — de Sancto Ambrosio O. P. 148.
 — Texerius, mag. gen. O. P. 164 171.
 — Turonensis O. P. 64.
 — Urbinas O. P. 146.
 Battiferrus I. A. 160 s.
 Baumgarten Ant., O. P. 167 172.
 Baxianus Laudensis O. P. 181 182.
 Baxter J. H. 154.
 Bayerschmidt P. 95.
 Beazley C. R. 95.
 Beda, s. 73.
 Bellemo V. 145.
 Beltrán de Heredia V., O. P. 5 13 47 54 59.
 Benedictus, s. 80.
 — de Sancto Severino O. P. 146.
 Berardelli D. M., O. P. 144 s.
 Beringer F. 151 s.
 Berlanga Th. de, O. P. 8 18 23 24 29 32.
 Bernardus, s. 76.
 Bertholdus Civitatensis O. P. 141.
 — Deloc O. P. 144.
 — Paduanus O. P. 144.
 — Reginus O. P. 142.
 Bertholinus de Urceis O. P. 148.
 Betanzos D., O. P. 8 10 11 14 19-23 29 34-37 39-45 49 50 52 53 55-58.
 Bianchi G. 143 147.
 Bianchi R. 127.
 Biermann B., O. P. 5-58.

- Biscaro G. 141 142 144.
 Blasel C. 162 169 171-173 175-178.
 Blasius Tridentinus O. P. 148.
 Bliss W. H. 154.
 Bock F. 141 142 146-148.
 Boece H. 149 152 s.
 Bomgarde Ant. v. Baumgarten A.
 Bonacursinus Reginus O. P. 147.
 Bonafacius Paduanus O. P. 143.
 Bonaini F. 98.
 Bonaventura Manutuanus O. P. 143.
 Bonifacius IX 179.
 Bonseignor Veronensis O. P. 145.
 Bortolan D. 147.
 Boxadors Th., mag. gen. O. P. 139.
 Braunsberg N., O. P. 169.
 Breslau, conv. O. P. 164-169.
 Bünger F. 179.
 Bungalés A., O. P. 27.
 Burgoa Fr., O. P. 6 12-14.
 Burguillo T. de, O. P. 36.
 Butigella P., mag. gen. O. P. 22.
 Bzovius A., O. P. 170 s. 173 175 s.

 Cabra P. de, O. P. 36.
 Canal M. G., O. P. 149.
 Candal E. 109 183 s.
 Canedo L. G. 122.
 Carolus V imper. 8.
 Carreño A. M. 7 10 s. 20-23 36 41 49 s.
 Carvajal G. de, O. P. 28 s.
 Casparus Rewirgasse O. P. 172.
 Castilla Bl. de, O. P. 29.
 Cavalieri G. M., O. P. 121.
 Cejador y Franca J. 108.
 Cenci P. 122.
 Centonus Vercellensis O. P. 143.
 Cereceda A. de 17.
 Chapotin M. D., O. P. 186.
 Chevalier U. 124.
 Chinchilla T. de, O. P. 36.
 Christ K. 129.
 Christophorus ep. Ariminen. 122.
 Ciaconius A., O. P. 121 s.
 Cipolla C. 146.
 Citadinus Ariminensis O. P. 148.
 Clemens VII 23.
 Clemens O. P. 174.
 Clericucius Aesculanus O. P. 142.
 Coissac J. B. 150 152 s.
 Comeza J. de, O. P. 169.
 Concius Foroiuliensis O. P. 145.
 Conradinus Clugiensis O. P. 144.
 Conraducius Camerinensis O. P. 140 142.
 Conradus Aesculanus O. P. 140 141.
 — Bolzanensis O. P. 144.
 Constable A. 152.
 Córdoba Fr. de, O. P. 38.
 Córdoba J. de, O. P. 14.
 Córdoba P. de, O. P. 8 16 39.
 Cormier i., O. P. 162.
 Cortés F. 8 10 20.
 Creytens R., O. P. 95.
 Cuervo J., O. P. 10 12.
 Cuevas M. 7 9-12 16 20 21 40 41.
 Cuntinus Foroiuliensis O. P. 144.
 Cupra-Fife, conv. O. P. 154 s. 157.
 Czalner de Schweidnitz Dom., O. P. 178.
 Czipser Leon., O. P. 178.

 Daniel O. P. 182.
 — Clugiensis O. P. 143.
 David Hospitis O. P. 172.
 De la Caille J. 109.
 De Meyer A., O. P. 150.
 De Rocabertis J. Th., O. P. 108 s.
 De Rubeis J. F. B. M., O. P. 141 143-145 147.
 De Vio Th., O. P. 150.
 Degli Agostini A. G. 111.
 Delgado P., O. P. 36 49.
 Dempster Th. 150.
 Denifle H., O. P. 62 99.
 Destrez J. 181.
 Di Manzano F. 144.
 Diago F., O. P. 121.
 Díaz del Castillo B. 10.
 Dionysius (Ps.) 70.
 D'Jrsay S. 153.
 Dominicus O. P. 175.
 — ep. Marochitan. O. P. 188 s.
 — Ord. Unit. 191 s.
 — Bononiensis O. P. 147.
 — de Campofulnonum O. P. 146.
 — Capranica 118 126.
 — de Roserio O. P. 186.
 — de Stralsole O. P. 144.
 — Veronensis O. P. 145.
 Dondaine A., O. P. 95 97 99.
 Douais C. 138 s.
 Dowden J. 153 s.
 Dresser M. 99.
 Dundee, conv. O. P. 155.
 Durandus de S. Porciano O. P. 103 105-107.

- Edinburgh, mon. O. P. 158-60.
 Ehrle Fr. 95 124 179.
 Elphinstone G. 154.
 Empudia G. de, O. P. 10.
 Erasmus D. 152 s.
 Escamilla T. de, O. P. 36.
 Espiritu Santo A. del, O. P. 49.
 Esquibel M. de, O. P. 27.
 Eugenius IV 115 116 s. 123 s. 136.
 Fabri Andreas, O. P. 177.
 Fabricius J. A. 108 122 124.
 Fabroni A. 97.
 Fantuzzi G. 142.
 Federicus Bolzanensis O. P. 143.
 — Tridentinus O. P. 147.
 Felix O. P. 175.
 Fenario Ioh. de, mag. gen. O. P. 23.
 Féret P. 108.
 Figueroa L. de, O. P. 36.
 Fijalek J. 164 s.
 Fineschi V., O. P. 96 s. 100.
 Finke A. 150.
 Fleming D. H. 155.
 Florius Firmanus O. P. 143.
 Fontana V. M., O. P. 100 140.
 Foyt Ioh., O. P. 165 167 s. 173 177.
 Francischinus Ariminensis O. P. 148.
 — Bononiensis O. P. 142.
 — Camerinensis O. P. 142 147.
 — Forliviensis O. P. 148.
 — Foroiuliensis O. P. 145.
 — Pesauriensis O. P. 148.
 — de Podiali O. P. 146.
 — de Sancto Severino O. P. 144.
 — de Tomariis O. P. 147.
 — Urbinas O. P. 148.
 Francisci Nic., O. P. 176.
 Franciscus Ariminensis O. P. 141.
 — de Collina O. P. 143.
 — de Hungaria O. P. 175.
 Franco A., O. P. 6 49.
 Frati L. 143.
 Freitag A. 39.
 Friedländer E. 170 172 174.
 Friedrich J. 109.
 Fruglerius Vicentinus O. P. 146.
 Fueter E. 152.
 Fuensalida L. de, O. F. M. 40.
 Gabriel Trivisinus O. P. 148.
 Galletti A. 97-8.
 Gandulfus Parmensis O. P. 147.
 Gandulfus Bononiensis O. P. 145.
 Garcés I., O. P. 12 21 38 44.
 Garitte G. 191 s.
 Garrastachu J., O. P. 110.
 Geminianus Bononiensis O. P. 147.
 Gennadius Massilien. 75.
 Georgius Cromer O. P. 172.
 — Petri O. P. 178.
 Geraldus de Ponte 101 s.
 Gerardinus Parmensis O. P. 143.
 Gerardus de Abbatisvilla 67 68 71.
 — de Buren O. P. 179 s.
 Germanus O. P. 176.
 Gessner C. 99.
 Getino L., O. P. 44 50.
 Geyer B. 101-7.
 Geyseler L., O. P. 178.
 Gilgenberg M., O. P. 169.
 Gillolus Trivisinus O. P. 147.
 Giordani B. 147.
 Giuliani N. 124.
 Gleiwitz I., O. P. 169.
 Glorieux P. 59 63 s. 67-69 71 s. 95 97 99.
 Gobelinus Winterberch O. P. 180.
 Gomara L. de 39.
 González de Acuña A., O. P. 7.
 González G. 16.
 Grabmann M. 59 63 s. 69 96 99 127 179.
 Gracius Tridentinus O. P. 145.
 Granada L. de, O. P. 36.
 Gratianus Bononiensis O. P. 148.
 Gregorius Heintze O. P. 167 s. 171.
 — Magnus, s. 70 80 81 83.
 — de Ratibor O. P. 171.
 Grierson J., O. P. 155-6.
 Grimaldo C. 141 143 146 s.
 Grimaldus Bononien. O. P. 147.
 — de Grimaldis O. P. 148.
 Grotefend H. 101.
 Gufredinus Mantuanus O. P. 143.
 Guidotinus Forliviensis O. P. 148.
 — Tarvisinus O. P. 145.
 Guiducius Bondus Ariminensis O. P. 148.
 Guillelmus Backer O. P. 180.
 — de Gumula O. P. 145.
 — de Lambertinis O. P. 142.
 — de Lexi O. P. 63 s.
 — de la Mare 95-100.
 — Peraldus O. P. 191 s.
 — de Quinciaco O. P. 64.
 — Wischard 154.
 Hain L. 109.
 Haller J. 111 115 118.

- Hanke L. 5 8 30 31 38-42 45 47 48.
 Hefele J. 115 118.
 Henrici Iac., O. P. 174.
 Henricus O. P. 174.
 — Bolzanensis O. P. 146.
 — Bononiensis O. P. 102.
 — Ekerman O. P. 180.
 — Krelker O. P. 167 170.
 — Rotstock O. P. 166.
 — Teutonicus O. P. 145.
 — de Werdlaw 153.
 Henrighetus Ymolensis O. P. 144.
 Henriginus Brixiensis O. P. 143.
 Henry D. 153.
 Heredia D. de, O. P. 49.
 Herveus Iestini Brito 101 102.
 — Natalis Brito O. P. 102.
 Hieronymus, s. 84.
 — Czoten O. P. 174.
 — de Novoforo O. P. 176.
 — Pistoris O. P. 176.
 Hilarius O. P. 177.
 — Mutinensis O. P. 143.
 — Parmensis O. P. 146.
 Hippolytus O. P. 177.
 Hirschberg Paulus de, O. P. 178.
 Hofmann G. 127.
 Honorius IV 182.
 Hubertus Schenk O. P. 179.
 Hugolinus Imolensis O. P. 148.
 — Parmensis O. P. 146.
 — Ravennas O. P. 146.
 — Reginus O. P. 146.
 — de Toranello O. P. 143.
 Hurter H. 108.

 Iacobelus Paduanus O. P. 146.
 Iacobinus de Albaris O. P. 147.
 — Mantuanus O. P. 143.
 — Mutinensis O. P. 143.
 Iacobucius Aesculanus O. P. 146.
 Iacobus de Beliardis O. P. 148.
 — Bononiensis O. P. 148.
 — de Canali O. P. 146.
 — Contarinus O. P. 144.
 — de Fontanelis O. P. 147.
 — Forojuliensis O. P. 147.
 — de Lausanna O. P. 103 104-107.
 — de Malcunsiglis O. P. 142.
 — de Marostiga O. P. 145.
 — Mutinensis O. P. 147.
 — Parmensis O. P. 143.
 — de Pischeria O. P. 144.
 Iacobus Ravennas O. P. 148.
 — de Sancto Cassiano O. P. 146.
 — Thargmann O. P. 191 s.
 — Theotonicus O. P. 145.
 — Veronensis O. P. 143.
 Icazbalceta I. G. 7 8 10-12 15 20 49.
 Iodocus O. P. 176.
 — Hoffman O. P. 171.
 Iohannes de Adrianis O. P. 147.
 — de Alodiis O. P. 63 64.
 — de Antis O. P. 143.
 — Baucke O. P. 176.
 — de Biblia O. P. 140 142.
 — Bononiensis O. P. 147.
 — Bulgarelus O. P. 148.
 — de Calcina O. P. 148.
 — Capistranus 123.
 — de Casanova O. P. 112-113 121-124
 128-130 132 136 s.
 — Chrysostomus, s. 84.
 — de Cornazano O. P. 142.
 — Cremensis O. P. 147.
 — Dawinlos O. P. 173.
 — de Dugliolo O. P. 148.
 — Episcopi O. P. 164.
 — Falco O. P. 144.
 — Falkenberg O. P. 164.
 — Ferrariensis O. P. 146.
 — Foroliviensis O. P. 147.
 — Frankenstein v. I. Meizer.
 — Fuessel O. P. 172.
 — Gladiatoris 167 174.
 — Gloger O. P. 174.
 — Glogovia O. P. 172.
 — de Horia O. P. 144.
 — Jankewicz O. P. 170.
 — Libental O. P. 174.
 — Manegoldus O. P. 144.
 — Marchant O. P. 186.
 — Melzer O. P. 164 168 171.
 — Meyer O. P. 141 143 145 s. 163 165.
 — Mutinensis O. P. 147.
 — de Neapoli O. P. 104-107.
 — Orsini de Tagliacozzo 118 136.
 — Parentinus O. P. 147.
 — Peckham O. F. M. 64.
 — Pistoriensis O. P. 96 99 100.
 — Polo O. P. 167.
 — Pungensasinum O. P. 99.
 — Pysiensis O. P. 99, 100.
 — Quidort Parisiensis O. P. 99 100.
 — Ravennas O. P. 146.
 — Sartoris O. P. 173 176.

- Iohannes Tamburinus O. P. 146.
 — de Turrecremata O. P. 108-137 183 s.
 — Utenhove O. P. 186.
 — Van Neck O. P. 186.
 — Vicentinus O. P. 145.
 — de Weerde O. Cist. 63.
 Iohanninus Bononiensis O. P. 145.
 — Paduan. O. P. 143.
 Iohannucius Aesculanus O. P. 143.
 Iordanus Pisanus v. I. de Rivalto.
 — de Rivalto O. P. 97-99.
 Iulianus Cesarini 109 118 120.
 — Tallada O. P. 112 113 121.
 — Ymolen. O. P. 148.

 James M. Rh. 112.
 Johnson C. 154.
 Jongkees A. G. 185 s.

 Kandler P. 144.
 Kämpeli Th., O. P. 59 ss. 95 97-99 138 s.
 143 181.
 Keith R. 152.
 Kestener Mart., O. P. 175.
 Koch J. 101-107.
 Kosegarten J. G. L. 170.

 La Alberca D. de, O. P. 10.
 La Coruña A. de, O. P. 36.
 La Cruz D. de, O. P. 36 49.
 La Cruz P. de, O. P. 27 36.
 La Cruz y Moya J. J. de 6 8 10 41.
 La Isla B. de, O. P. 36.
 La Magdalena J. de, O. P. 50.
 La Torre Th. de, O. P. 19.
 Ladrada R. de, O. P. 28.
 Las Casas Barth. de, O. P. 9-50 passim.
 Las Casas V. de, O. P. 10 36.
 Laurent H. M., O. P. 149-161.
 Laurentius Pignon O. P. 186.
 Lederer S. 127.
 Leo X 149-161.
 — Veronensis O. P. 145.
 Leonardus O. P. 178.
 — Huntepichler O. P. 165.
 Leturia P. 152.
 Lile R., O. P. 153.
 Lippens H. 122.
 Loaisa D. de, O. P. 17.
 Loaysa G. de, mag. gen. O. P., card. 8 9
 34 s. 39 45 52 53 167.
 Lodwici Bern., O. P. 177.

 Loë P. von, O. P. 162 179.
 Loenertz R., O. P. 142.
 Löhr G., O. P. 162-180.
 Lombardinus Parmensis O. P. 142.
 López A. 187-191.
 Lopez Castellanos J., O. P. 10.
 Lorenzana Fr. A. 45 s.
 Los Angeles J. de, O. P. 49.
 Los Reyes L. de, O. P. 36.
 Los Rios Arce Fr. de, O. P. 7 9 14.
 Lubarsky Vinc., O. P. 170.
 Lucas Advocati O. P. v. L. Foyt.
 — de Bratislavia O. P. v. L. Foyt.
 — Foyt O. P. 165 167 s. 172.
 Lucchesi C. 142 145.
 Lucero G. de, O. P. 10 12 13 44

 Mac Donald C. M. 152.
 Macklay G. J. 152.
 Madalena G. de, O. P. 36.
 Mair J., O. P. 152 s.
 Maitland Thomson J. 153 s.
 Mamachi Th., O. P. 143 s. 145 147.
 Mandonnet P., O. P. 73 95 s. 98 145 181.
 Manfredinus Parmensis O. P. 148.
 Manni D. M. 97 s.
 Mansi J. D. 108 s. 115 117 s. 120.
 Manzo D., O. P. 29.
 Marcolinus Bononiensis O. P. 146.
 — Vicentinus O. P. 146.
 Marcus Bononiensis O. P. 143.
 Marinus Cingulanus O. P. 143.
 Martínez Fr., O. P. 28.
 Martinus IV 182.
 Martinus V 115.
 — Kalbil O. P. 171.
 — Kestner O. P. 167 172.
 — Parmensis O. P. 146.
 — Porée O. P. 186.
 — de Vratislavia O. P. v. Sporn M.
 Masetti P. Th., O. P. 98.
 Mathias Hayn O. P. 166 s. 171 s.
 — Notarii O. P. 167 170.
 Matiolus Paduanus O. P. 145.
 Matthaeus de Ursinis de Roma O. P. 107.
 Maxwell J. 156.
 Mayorga Fr. de, O. P. 19 21 49.
 Meersseman G., O. P. 99 112 186.
 Meléndez J. B., O. P. 7 26 27 29 32.
 Melloni G. B. 142.
 Méndez J. B., O. P. 13.
 Mendieta G. de, O. F. M. 11 12 14 22 30.
 Mendux G. de, O. P. 36.

- Mercati A. 150.
 Mesanza A., O. P. 7.
 Michael Rerer O. P. 170.
 Michel K. 124.
 Miguel O. P. 50.
 Milne R. 150.
 Minaya Bern. de, O. P. 5-54 passim.
 Moir Bryce W. 153 155.
 Molina P. de, O. P. 49.
 Molinier A. 113.
 Montenegro A. de, O. P. 27.
 Montesino A. 9.
 Montesino A. de, O. P. 37 38.
 Monticolo G. 145.
 Morales Reg. de, O. P. 11 19 21.
 Morawski C. 172.
 Mortier A., O. P. 7.
 Müller J. P. 95.
 Mundel P., O. P. 169.
 Muñoz J. B. 7.

 Narducci H. 111.
 Narvaez Fr. J. de, O. P. 49.
 Nasembene Forliviensis O. P. 148.
 Nicolai Fr., O. P. 177.
 Nicolai Joh., O. P. 175.
 Nicolás A. 108 122.
 Nicolaus Bock O. P. 172.
 — Bolzanensis O. P. 144.
 — Bononiensis O. P. 144.
 — Duracenus O. P. 146.
 — Friderici O. P. 173.
 — Fructus O. P. 169.
 — Koeler O. P. 172.
 — de Lexovio 67 s.
 — Mutinensis O. P. 148.
 — de Postrengo O. P. 146.
 — Polonus O. P. 144.
 — Ursi O. P. 164.
 Nicolini N. 182.
 Nizza M. de, O. F. M. 30.

 Odolius Mutinensis O. P. 148.
 Ojea H. de, O. P. 6.
 Ojeda B. de, O. P. 29.
 Olias J. de, O. P. 28.
 Olmeda S., O. P. 149 151.
 Onabene Tridentinus O. P. 143.
 Ontiveros J. de, O. P. 36.
 Oppermann O. 186.
 Ortiz Th., O. P. 8-12 39.
 Otonus Foroliensis O. P. 144.
 Oviedo H. de, O. P. 36.

 Padilla A. Dávila, O. P. 6 8 10 15 19-24
 41 50.
 Padilla J. Calvo 47.
 Palmerius Venutus O. P. 142.
 Panter P. 155.
 Parada J. de, O. P. 36.
 Paredes G. de, O. P. 36.
 Paul J. B. 149 151 154 s.
 Paulus III 45 s. 48 54.
 Paulus IV 47.
 — Camerinus O. P. 142.
 — Florentinus O. P. 146.
 — Meysner O. P. 171.
 Pedraza R. de, O. P. 27 28 32.
 Peiper R. 91.
 Pelster Fr. 98.
 Pelzer A. 95-100.
 Peregrinus Bononiensis O. P. 144.
 Persivalus Paduanus O. P. 143.
 Petrinus Reginus O. P. 144.
 Petrus de Artinisiis O. P. 142.
 — de Austria O. P. 175.
 — Bononiensis O. P. 142.
 — de Burgo Ariminensis O. P. 148.
 — Calo Clugiensis O. P. 140 145.
 — Falacha 101 s.
 — Gandavensis O. F. M. 8 15.
 — de Gavasinis O. P. 144.
 — Grotke O. P. 169.
 — Martyr O. P. 9.
 — de Monte 111.
 — de Monte Calvo O. P. 143.
 — de Palude O. P. 101 103 105-7.
 — Parmensis O. P. 146.
 — Schiltberg O. P. 169.
 — de Tarantasia O. P. 63.
 — Wasserrabe O. P. 169.
 — Wichmann O. P. 168.
 Philippinus de Armis Bononien. O. P. 145.
 — Ferrariensis O. P. 143.
 — Forliviensis O. P. 147.
 — Mantuanus O. P. 145.
 Philippucius Cingulanus O. P. 146.
 Philippus II 11.
 — Pistoriensis O. P. 97 s. 99 100.
 Piò G. M., O. P. 121.
 Pizarro Fr. 25-30 33 52.
 Poncelet A. 145.
 Possevinus A. 100.
 Prantl C. 152.
 Prescott W. 27 32.
 Prou M. 182.
 Prümmer D., O. P. 145.

- Rambertinus Ymolensis O. P. 148.
 Rambertucius Ariminensis O. P. 148.
 — Cingulanus O. P. 143.
 Ramirez I. F. 6.
 Ramirez de Fuenleal S. 23 34 36 40 41
 53.
 Raphael de Pornaxio O. P. 108-137.
 Raulx A. I. B. 64 68 69.
 Raymundus de Capua, mag. gen. O. P.
 162-3 180.
 Raynirolus Ariminensis O. P. 146.
 Reichert B., O. P. 139.
 Remesal A. de, O. P. 6 8 9 12 18 s. 21-24
 29 36 s. 41 46 s.
 Remigius O. P. 175.
 — Clarus O. P. 96-98.
 — Girolami O. P. v. R. Clarus.
 Ribera D. de, O. P. 36.
 Ricard R. 6 7 13 16.
 Richolphus de Via Lapidea O. P. 179.
 Ricoldus de Monte Crucis O. P. 95-98
 100.
 — Pennini v. R. de Monte Crucis.
 Riezler S. 145.
 Robertus de Colletorto O. P. 95.
 Rodriguez A., O. P. 29.
 Rogerius Forliviensis O. P. 147.
 — de Petriolo O. P. 140 142.
 Romanin S. 182.
 Romanus Tarvisinus O. P. 146.
 Rosendorn Mich., O. P. 178.
 Roze A., O. P. 7.

 Saavedra D. de, O. P. 36.
 Saint Andrews, conv. O. P. 153 157.
 Salcedo R. de, O. P. 49.
 Samuel Tarvisinus O. P. 145
 San Ana V. de, O. P. 11 36.
 San Martin T. de, O. P. 27.
 San Miguel Fr. de, O. P. 24 36 37 44.
 San Pedro I. de, O. P. 10.
 San Vicente I. de, O. P. 36.
 Sandrini 96 100.
 Santa Cruz P. de, O. P. 36.
 Santa Maria A. de, O. P. 10.
 Santa Maria D. de, O. P. 44.
 Santa Maria P. de, O. P. 29.
 Santa Maria R. de, O. P. 10.
 Santa Maria T. de, O. P. 36.
 Santa Maria V. de, O. P. 11 19-24 36.
 Santiago S. de, O. P. 49.
 Santo Domingo A. de, O. P. 36.
 Santo Tomás D. de, O. P. 27.

 Scheeben H. C. 141.
 Schilder L., O. P. 178.
 Schonnickel Hier., O. P. 176.
 Schweidnitz I. de, O. P. 174.
 Secinie (Seczynie) A. de, O. P. 165 167
 172.
 Serrano Y Sanz M. 28 31 37 s.
 Silvestri Fr. mag. gen. O. P. 8 19.
 Simmler J. 99.
 Simon Ariminensis O. P., b. 140 141 146.
 — de Galiotis O. P. 147.
 Simonettus Faventinus O. P. 147.
 — Mantuanus O. P. 144.
 Sinardus Tridentinus O. P. 145.
 Sixtus IV 154-5.
 Soprani R. 124.
 Sorbelli A. 129.
 Soto Dom., O. P. 16.
 Spera Paduanus O. P. 144.
 Sporn M., O. P. 165 167 s. 177.
 Staedler E. 32.
 Staerkle P. 163.
 Steinen A. 151 s.
 Streit R. 95.
 Streller Iac., O. P. 167 174 s.

 Tacconi P. S., O. P. 138 139 143.
 Taurisano I., O. P. 99 146.
 Tavera J. de, card. 35 46 53.
 Thaddaeus O. P. 169.
 — Forliviensis O. P. 144.
 Theodoricus O. P. 175.
 — Kolle O. P. 180.
 Thomas de Aquino O. P. 59-94.
 — Faventinus O. P. 147.
 — Jenlen O. P. 171.
 — Parmensis O. P. 145.
 Thomasinus de Pelle O. P. 144
 Thomasucius Aesculanus O. P. 144.
 — Camerinensis O. P. 144.
 Thomson J. M. 149 s. 154 s.
 Tiburtius O. P. 176.
 Tonini L. 141 146 148.
 Toro Th. de, O. P. 27 s.
 Torres A. M., O. P. 7 27 28 30 32.
 Touron A., O. P. 122 s.
 Truxillo D. de, O. P. 28.
 Turriani J., mag. gen. O. P. 167.

 Uccelli P. A. 64 69 70 s.
 Ulloa P. de, O. P. 27.
 Urbanus VIII 46.
 Ususmaris S., mag. gen. O. P. 156.

- Vacas Galindo E., O. P. 7.
Valencia M. de, O. F. M. 15.
Valentinelli J. 64 112 124.
Valois N. 109 115 117 s.
Valverde V. de, O. P. 7 27 s. 31 33.
Van den Oudenrijn M. A., O. P. 191 s.
Vasco Nuñez de Balboa 26.
Venantius Camerinensis O. P. 148.
Vignato B., O. P. 138.
Villanueva Fr. de, O. P. 36.
Villanueva G. de, O. P. 36.
Villasanta Gr. de, O. P. 36.
Villoslada R. G. 152.
Vincentius de Bragantio O. P. 145.
Vitoria Fr. de, O. P. 16.
Voullième E. 109.

Walz A., O. P. 166 168.
Wattenbach W. 129.
Weischenczel Nic., O. P. 173.

Weiss Paulus, O. P. 167 178.
Wenceslaus Sartoris O. P. 170.
— Spremberg O. P. 173.
Wolfgangus de Bavaria O. P. 167 174.

Ximenes Fr., O. P. 6 21.

Yepes J., O. P. 27.
Yhiesta Bl. de, O. P. 16 s.
Yvo Melczer O. P. 170.

Zaccagnini G. 142-148.
Zacharias Bononiensis O. P. 145.
Zamora A. de, O. P. 7 10.
Zamora D. de, O. P. 49.
Zeicz Ioh. de, O. P. 177.
Zeissberg H. von 177.
Zumarraga J. de, O. F. M. 11 20 40 49.
Zuñiga A. de, O. P. 28.
-